

# PNUD-KIBAI

[BULLETIN HEBDOMADAIRE DU PNUD BURKINA FASO]

## SOMMAIRE

Éditorial	1
Focus	1
Ce que nous faisons	2
Les bonnes pratiques	2
Astuces	2
Portrait	3
Le saviez-vous ?	3
3 questions à :	4
Les VNUs sur le terrain	4
Agenda	5
Détente et annonces	5

Le chiffre de la semaine :

# 854

Le nombre, en millions, de personnes souffrant de malnutrition dans le monde.



Burkina Faso

## EDITORIAL : Une réunion pour mieux informer les coordonnateurs de projet NEX

Une réunion périodique des coordonnateurs nationaux et chefs de projet NEX s'est déroulée vendredi dernier dans la salle de réunion de la Direction de la Planification Sectorielle et du Sui-vi des Investissements (DPSSI) à Ouagadougou. En présence du Management et des chargés de programme du PNUD, les coordonnateurs ont pu échanger sur de nombreux aspects dans la gestion de leur projet et de ses perspectives.

Les échanges ont porté sur plusieurs présentations faites par le PNUD pour clarifier certaines questions que les nouveaux coordonnateurs de projet sont en droit de se poser.

L'introduction du FACE (Autorisation de financement et de confirmation des dépenses)

a permis de mieux comprendre les aspects financiers des projets. Dans le cadre de la gestion des projets, le PNUD a par ailleurs insisté sur les avances de fonds et l'importance de la demande

de paiement direct qui doit être privilégiées par les chargés de programme. En réponse aux remarques des coordonnateurs sur les délais trop longs pour payer directement un fournisseur, le PNUD s'est engagé à améliorer sa promptitude dans ses paiements. Les frais de gestion du PNUD ont également été abordés lors de cette réunion.

Pour aider les projets à être plus efficaces, performants et mieux conseillés, le PNUD a

procédé à une présentation du Service d'Appui aux Projets mis en place en février 2006. La majorité des coordonnateurs – très intéressée par la gamme de services offerts par cette unité – devrait travailler dans une plus grande proximité avec les membres du Service d'Appui aux projets.

Pour renforcer les capacités de certains coordonnateurs de projet, des formations seront proposées dans les prochains mois. La gestion de projet est programmée au même titre qu'une formation sur Atlas, le logiciel de gestion des projets du PNUD. La connexion des projets à Atlas devrait permettre aux partenaires du PNUD de mieux maîtriser et comprendre leur projet respectif dont la gestion financière est assurée par notre bureau. D'autres rencontres seront organisées au cours des prochaines semaines. **La rédaction**



Une vue de l'assistance

## Focus: L'engagement pluriel pour une même cause

Le Burkina Faso, à l'instar de la communauté internationale, a commémoré, le 17 octobre dernier, la Journée Internationale de lutte contre la pauvreté.

Placée cette année sous le thème :

« Travailler ensemble pour vaincre la pauvreté », cette journée a été célébrée à Ouahigouya sous le haut patronage de l'épouse du Chef de l'Etat Chantal Compaoré en présence des membres du Gouvernement, des épouses du Premier Ministre, du Président de l'Assemblée Nationale et du

Président de la Cour Constitutionnelle, du Coordonnateur du SNU au Burkina Faso Georg Charpentier, des autorités administratives de la Région du Nord et de plusieurs autres personnalités civiles et militaires. Dans l'allocution qu'il a prononcée à cette occasion, le Coordonnateur du SNU au Burkina Faso a fait mention du partenariat qui a prévalu dans l'organisation de cette journée avant de livrer à l'assistance le message de l'Administrateur du PNUD Kemal Dervis. Georg Charpentier a affirmé que « le SNU au Burkina Faso,

la Banque Régionale de Solidarité, CELTEL, les Etablissements Kanazoé, Winner Industry, la Banque Africaine de Développement et l'Hôtel de l'Amitié de Ouahigouya ont tenu à se concerter pour appuyer ensemble les efforts du Gouvernement dans l'organisation de cette journée et réaffirmer par là leur engagement à accompagner le Burkina Faso dans ses efforts de lutte contre la pauvreté ».

En marge de cette cérémonie, la Première Dame et la délégation qui l'accompagnait ont effectué le déplacement à Somiaga, près de Ouahigouya, pour visiter une plateforme réalisée avec l'appui du PNUD à travers son Projet Plateformes Multifonctionnelles. **TG**



Mme Compaoré et M. Charpentier

## CE QUE NOUS FAISONS : 2 milliards de FCFA d'achats gérés par le Service d'Appui aux projets depuis février 2006

Le 19 octobre dernier, le Représentant Résident Adjoint du PNUD Mariam Pangah a, en présence des représentants du Ministère de l'Economie et du Développement et de la Direction Générale de la Coopération, procédé, à la remise d'un lot de matériel informatique et bureautique, de mobiliers de bureau et de véhicules à dix-sept projets intervenant dans la promotion de la



Un aperçu du matériel et des véhicules

bonne gouvernance, la protection de l'environnement, la lutte contre le VIH/SIDA et la promotion des Nouvelles Technologies de l'Information et de la Communication. Cette remise rentre dans le cadre de la mise en œuvre du Plan d'action du Programme de Pays signé entre le Gouvernement burkinabè et le PNUD. D'une valeur totale de 330 mil-

lions de FCFA, cet équipement a été acquis par le Service d'Appui aux Projets.

Cette structure a été mise en place par le PNUD afin d'aider le Gouvernement à améliorer son taux d'absorption de l'aide publique au développement en renforçant les capacités de mise en œuvre des agences gouvernementales d'exécution des politiques, programmes et projets.

Depuis son installation en février 2006, rappelle-t-on, le Services d'Appui aux Projets a fourni de l'appui organisationnel à deux projets, géré les plans d'approvisionnement de vingt quatre projets et passé des achats pour vingt projets pour un montant total de 2 milliards de FCFA. **IG**

## BONNES PRATIQUES: Détection et prise en charge des tuberculeux, le Burkina Faso opte pour la décentralisation

Le Programme national de lutte contre la tuberculose (PNLAT) du Burkina Faso cherche chaque année à détecter et à traiter avec succès, plus de malades tuberculeux. Il utilise à cet effet différentes stratégies parmi lesquelles la décentralisation. Mise en oeuvre en 2005, avec l'appui du Fonds Mondial; cette stratégie innovante consiste à augmenter le nombre de formations sanitaires capables d'offrir des services de qualité pour la prise en charge des suspects et malades tuberculeux. Les structures identifiées à ce jour sont :

- 270 CSPS (Centres de santé et de promotion sociale) au sein des villages.
- 10 services médicaux de l'OST (office de santé des travailleurs), choisis à Ouagadougou, Bobo Dioulasso et Banfora

- 12 infirmeries de maisons d'arrêt et de correction des grandes villes. Elles ont été choisies car le milieu carcéral est très propice au développement de la tuberculose qui est une maladie de la pauvreté, de la promiscuité et des mauvaises conditions nutritionnelles.

La mise en oeuvre de la décentralisation a nécessité la formation des agents de santé de ces sites. Aujourd'hui, ces infirmiers détectent les cas suspects de tuberculose parmi les toussieurs. Ils prélèvent leurs crachats et les transfèrent vers les laboratoires des Centres de diagnostic et de traitement de tuberculose. Quand les suspects sont dépistés positifs, ils sont pris en charge directement au sein de ces structures. Ce processus évite aux malades les longs déplacements pendant les 8 mois de leur traitement. Certains tuberculeux devaient effecti-

vement parcourir chaque jour près de 80km pour se rendre dans les districts sanitaires. Il est important de noter que tous ces sites de décentralisation ne sont pas vraiment autonomes. Ils dépendent des 80 Centres de diagnostic et de traitement implantés dans les 55 districts du pays. Ces derniers sont d'ailleurs chargés mensuellement, d'assurer un contrôle rapproché de leurs activités. De plus, chaque trimestre, ils sont supervisés par la Direction régionale de la santé. Ils ont également des rencontres avec le responsable charge de la décentralisation du PNLAT. Cela leur permet de discuter des problèmes rencontrés et d'essayer de les résoudre.

L'action de ces sites de décentralisation est fort appréciable car elle permet d'augmenter les taux de détection des tuberculeux ainsi que les résultats de traitement. Le Programme national de lutte contre la tuberculose compte poursuivre sur la même lancée. Il espère impliquer d'ici 2009, 400 CSPS pour la collecte des crachats et 700 sites pour l'identification et l'orientation des suspects de tuberculose. **Judith Kaboré, PNLAT**

## ASTUCES DE SECURITE : DEMANDE D'EVACUATION MEDICALE

1. Suivre les procédures particulières existantes (connaître les moyens de communications pouvant être utilisés)

2. Appliquer les consignes suivantes :

- Rester en alerte.
- Continuer à dispenser les premiers soins.
- Donner des coordonnées précises de l'endroit de rendez-vous pour l'évacuation (coordonnées géographiques, ou GPS, ou précisions d'endroits reconnaissables comme points de re-

paire : nom de lieu, route allant de ... à ...).

- Préciser la nature des blessures ou de la complication (par exemple : blessure à la tête, fracture de la jambe, coup de chaleur, morsure de serpent, état d'inconscience, etc.).
- Autres renseignements utiles (par exemple : nature de l'accident, état du patient –stable ou se détériorant-, durée du problème survenu depuis tel moment, etc.).

«La consolidation de la paix après un conflit est une tâche complexe, qui requiert un engagement soutenu»

## Portrait : Rufine Nadié, Une valeureuse assistante aux ressources humaines

La taille normale, le regard souriant et de nature très respectueuse, Madame Nadié W. Sylla Rufine Marie Lidia née Congo est une femme du genre battante dont le parcours académique et professionnel peut être considéré comme une réussite.



Mme Rufine Nadié

Après ses études secondaires, elle a opté de suivre une formation en Secrétariat où elle obtint un diplôme de dactylographie, puis une formation en communication (Télex, Fax) sanctionnée d'une attestation délivrée par l'Office National des Postes et Télécommunications de Ouagadougou

Recrutée au PNUD depuis octobre 1986 Rufine, comme l'appellent affectueusement ses collègues, est réputée de caractère sympathique, travailleuse et compétente. Son dynamisme et son ardeur au travail lui ont valu l'occupation de plusieurs postes au sein de cette institution onusienne. De 1986 à 1989, elle a travaillé à la Section Archives comme Aide-Archivistes, ensuite de 1990 à 1991 Aide-Comptable à la Section des Finances, de 1991 à septembre 1998, elle est réaffectée à la Section Archives pour manque d'effectifs et depuis octobre 1998 Rufine Nadié travaille au bureau des Ressources Humaines du PNUD en tant qu'Assistante du Personnel.

Mariée, cette Mossi de Kombissiri, dans la province du Bazèga, est une mère de famille exemplaire, qui, malgré ses longues et multiples occupations au service du SNU, s'applique à donner une éducation modèle aux trois enfants que le Bon Dieu lui a donnés.

Interrogée sur ses impressions par rapport au travail au PNUD, elle répond : « Selon moi, le travail au PNUD n'est pas du tout facile compte tenu du volume du travail, mais je le fais avec plaisir puisqu'il s'agit du développement de mon pays ».

Aujourd'hui âgée de 44 ans (elle est née le 13 mars 1962 à Ouagadougou), Madame Nadié Rufine, aime, comme loisir, regarder la télévision.

**TG**

## Le saviez-vous ? : Spécial tuberculose

La lutte contre la tuberculose ne peut être gagnée sans une information et éducation des populations sur cette maladie. Le Programme national de lutte contre la tuberculose du Burkina Faso en est conscient. Il a élaboré une série de messages clés diffusés sur tout le territoire aussi bien par le canal des mass medias (radio, presse écrite) que par celui des médias populaires (théâtre forum, vidéo projections, animations publiques ...). Voici un extrait de ces messages

1. La tuberculose est une maladie contagieuse, guérissable par traitement et mortelle sans traitement.
2. La tuberculose se transmet par voie respiratoire d'une personne malade à une autre bien portante.
3. La tuberculose se transmet en respirant les gouttelettes de salive que le malade émet en toussant, en éternuant, ou en crachant.
4. Quand vous toussiez plus de deux semaines, vous pouvez être malades de la tuberculose. Rendez-vous dans un centre de santé pour effectuer un examen de crachats.
5. Un malade tuberculeux mis sous traitement n'est plus contagieux au bout de deux semaines. Il peut boire et manger avec sa famille.
6. La durée du traitement anti-tuberculeux est de 8 mois. L'abandon du traitement exposé à de graves complications ou même à la mort.
7. La Tuberculose est guérissable et les médicaments donnés sont très efficaces.
8. Tuberculose dépistée tôt + traitement régulier de 8 mois = Guérison totale.
9. Le traitement de la Tuberculose est gratuit partout au Burkina Faso.
10. Un malade de la tuberculose a besoin du soutien de

sa famille pour guérir.

11. Un malade tuberculeux non soigné est un danger pour son entourage. Il contamine environ 10 à 12 personnes chaque année.
12. La tuberculose est une maladie grave si on ne fait rien. C'est une maladie facile à guérir avec des traitements modernes.
13. Quand vous vivez avec un malade de la tuberculose, il faut l'amener à protéger sa bouche soit avec ses mains ou un mouchoir quand il tousse ou éternue.
14. Vous devez convaincre le malade tuberculeux de cracher dans une boîte et non directement sur le sol.
15. La salle dans laquelle se trouve le malade tuberculeux doit être bien aérée.
16. La grande majorité des cas de tuberculose n'est pas dépistée. Orientons donc tous les tousseurs vers un service de santé.

**Judith Kaboré, PNLAT**

**SPECIAL JOURNEE INTERNATIONALE DE LUTTE CONTRE LA PAUVRETE - 17 OCTOBRE A OUAHIGOUYA**

**Les discours**



Le Gouverneur de la Région du Nord



Le Représentant Résident du PNUD



Le Ministre Tamini



La Première Dame

**L'exposition**



Le stand PNUD/VNU



Des céréales



La maquette d'une plateforme



Des céréales



**Visite PTF**



Coupure du ruban



Le démarrage de la plateforme



Visite des installations



Une vue de la plateforme

### 3 QUESTIONS A : Basile Sanou, Coordonnateur National du REPAJE

**1. En tant que Coordonnateur National du REPAJE, pouvez-vous nous dire les tâches qu'accomplit la VNU Abibata Sanon dans votre projet ?**

Au sein du projet REPAJE, la VNU Abibata Sanon assure essentiellement des tâches administratives et comptables ainsi que les actions de promotion du volontariat qui se résument comme suit : (i) Tâches classiques de secrétariat ; (ii) Tâches comptables ; (iii) Promotion du Volontariat.

**2. Quelle appréciation faites vous**

**des activités menées par la VNU Abibata Sanon ?**



M. Basile Sanou

J'ai une très bonne appréciation des activités menées par la VNU Abibata Sanon qui, en plus des tâches liées à sa fonction d'Assistante Administrative telles que décrites ci-avant et qu'elle réalise de façon satisfaisante, utilise une partie de son temps de repos (weekend) pour animer des séances de sensibilisation sur l'excision dans le cadre du Volontariat.

**3. Selon vous, quelle place peuvent**

**occuper les VNU dans la réalisation des OMDs ?**

J'ai déjà eu l'occasion de répondre à cette question dans l'une des éditions précédentes du journal PNUD KIBAI. Au risque de me répéter, je dirai qu'à travers l'appui significatif qu'elle apporte à la Coordination et aux autres membres de l'équipe en vue de la réalisation des objectifs et résultats assignés au projet REPAJE, la VNU Abibata Sanon participe à sa manière à la lutte contre la pauvreté des jeunes et parents en difficultés dans la région des Hauts-Bassins et de ce fait, elle joue sa partition, comme tous les autres VNU à travers le monde, dans le combat quotidien pour l'atteinte des OMDs.

**TG**

### Les VNUs sur le terrain : Mme Abibata Sanou

Je me nomme SANON Abibata dit Abi pour les proches. Je suis née le 31 mai 1972 à Bobo-Dioulasso, de nationalité burkinabé. Je vis depuis 6 ans avec un Compagnon, sans enfant.

Après mon cursus secondaire au Lycée Ouezzin Coulibaly (LOC) où j'ai obtenu le BAC série A4 en 1993 et après un passage à l'Université de Ouagadougou à la Faculté de Droit et des Sciences Politiques (FDSP), j'ai poursuivi mes études en Secrétariat Bureautique à l'Institut Supérieure d'Informatique et de Gestion (ISIG) où je suis sortie avec un DUT option Secrétariat Bureautique en l'an 2000.

Comme expériences professionnelles, j'ai travaillé bénévolement dans une Société française « GPV », de septembre 1999 à février 2000 avant d'être employée au Projet d'Appui à la Vulgarisation de l'Élevage (PAVE) en tant que Secrétaire Comptable de novembre 2000 à mai 2001 à Ouagadougou. De février 2002 à juin 2002, j'ai fait un remplacement en tant que Secrétaire de Direction à la Fondation

AXIOS à Ouagadougou. Depuis août 2003 jusqu'à nos jours, je suis VNUN Spécialiste Assistante Administrative au projet BKF/02/V01-REPAJE à Bobo-Dioulasso. Au projet REPAJE, j'assume essentiellement des tâches administratives et comptables ainsi que les actions de promotion du volontariat qui se résument comme suit : (i) **Tâches classiques de secrétariat** : accueil et orientation des visiteurs, réception et transmission des appels téléphoniques, gestion de



VNU Abibata Sanon

l'agenda du Coordonnateur, enregistrement des courriers « Arrivée » et « Départ », acheminement du courrier aux destinataires, saisie de divers documents (courrier, mails, Plans Opérationnels du Projet, Rapports d'avancement du Projet, Notes de Service, Ordre de mission etc...), rédaction et saisie des comptes rendus de réunion, photocopie et archivage des documents du projet, appui aux VNUN Chauffeurs-Mécaniciens dans la gestion des véhicules du projet. (ii) **Tâches comptables** : Approvisionnement et gestion de la caisse de menues dépenses, tenues du livre de caisse informatisé, gestion des bons de carburant, gestions des demandes formulées par les membres de l'équipe, approvision-

nement en fournitures de bureau et gestion du stock de fournitures, paiement de diverses prestations sur la petite caisse, préparation des inventaires des matériels et équipements du projet et suivi des financements octroyés aux partenaires locaux du projet.

(iii) **Promotion du Volontariat**

Sensible à la problématique de l'excision, pratique qui perdure au Burkina Faso en dépit des progrès réalisés par le Comité National de Lutte contre la Pratique de l'Excision (CNLPE) dans son combat quotidien pour l'éradication de cette pratique, je me suis proposée d'organiser des activités de sensibilisation sur ce thème à l'endroit des jeunes bénéficiaires du REPAJE et des partenaires. Ainsi, depuis début septembre 2006, j'anime des séances de sensibilisation sur l'excision, avec l'appui technique de la Direction Provinciale de l'Action Sociale et de la Solidarité Nationale du Houet. L'objectif de ces séances qui sont organisées avec les jeunes parrainés du REPAJE est de leur montrer les effets négatifs de cette pratique sur la santé des victimes en vue d'une prise de conscience conduisant à l'abandon de ladite pratique.

Je suis membre d'une association nommée Association Femmes de Cœur du Burkina (AFCB) où j'occupe le poste Secrétaire Générale et nous avons pour objectif principal l'épanouissement de la femme et de la jeune fille si bien que nous menons aussi des actions de sensibilisation sur l'excision, les IST VIH/SIDA, l'autonomie financière des femmes, etc. Ainsi donc l'épanouissement de la femme et de la jeune fille est mon combat de tous les jours.

P N U D—BURKINA  
FASO

PNUD  
Immeuble des Nations Unies  
01 BP 575 Ouagadougou 01  
Burkina Faso

Tél. : 226.50.30.67.62/63/64  
Fac-similé : 226.50.31.04.70  
Courriel : [registry.bf@undp.org](mailto:registry.bf@undp.org)

Visitez notre site  
web : [www.pnud.bf](http://www.pnud.bf)

**Directeur de Publication**  
Mariam Pangah

**Coordonnateur de la Rédaction**  
Théophane Kinda

**Rédacteurs**  
Théophane Kinda  
Tahirou Gouro  
Jean-Philippe Tissier  
Mahamadi Ouédraogo

**Secrétariat de Rédaction**  
Mahamadi Ouédraogo

**Conception et mise en page**  
Mahamadi Ouédraogo

**Publication**  
Laouali Sanou

## AGENDA & ANNONCES

### QUINZAINE DES NATIONS UNIES - SCENARIO DES ACTIVITES

ACTIVITE	DATE	LIEU
• Journée de la Femme rurale	15 octobre	Pô
Journée mondiale de l'alimentation	16 octobre	Ouagadougou (Parc Bangrénéogo)
• Journée internationale de lutte contre la pauvreté	17 octobre	Ouahigouya
• Séminaire d'information et d'échange avec les médias sur l'UNDAF et la Réforme de l'ONU	Vendredi 20 octobre	Salle de conférence Hôtel Palm Beach 08 h 00 – 11 h 30
• Visite de presse de l'action du Système des Nations Unies dans le cadre de la lutte contre le VIH/SIDA	Jedi 19 octobre	Ouagadougou 08 h 00 – 12 h 00
Cérémonie officielle de la Journée des Nations Unies	24 ou 25 octobre (en fonction de la fête de Ramadan)	Immeuble des Nations Unies
• Exposition documentaire	24-25 octo- bre	CINU
• Rencontre d'information et d'échange avec le personnel sur la Réforme de l'ONU	25 octobre	Immeuble des Nations Unies
• Rencontre Société civile/Système des Nations Unies	26 octobre (A confirmer)	Immeuble des Nations Unies (A confirmer)
Activité sociale  (Remise de don à une structure locale dans le cadre de la lutte contre la pauvreté ou la promotion de l'Education des filles)	A déterminer par les Asso- ciations du Personnel du Système des Nations Unies	A déterminer

## DÉTENTE : LES TROIS COMPTABLES

- Trois comptables se retrouvent dans un bar à la sortie d'un congrès. Ils se boivent une mousse chacun puis vont pisser tous ensemble. Le premier se secoue, va se laver les mains puis se les sèche longuement avec force serviettes.

- Dans ma boîte on nous apprend à être méticuleux ! dit-il

Le second se lave les mains et se les sèche minutieusement avec toute la surface utile d'une seule

serviette.

- Dans ma boîte, on nous apprend à être méticuleux, et efficaces aussi.

Le troisième sort sans se laver les mains. Dans ma boîte, on nous apprend à ne pas se pisser dessus !

